FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CANA

Province Ontario — District No. 105 Ottawa — S. District No. F — Enumeration District / District du recenseur No. 42 — in / dans Ottawa-Wellington Ward — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of ... persons by / Dénombrement des ... par — W. A. Perkins — Enumerator. / Recenseur.

Page 3 — 6601

105 — 42

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DU CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM / INFIRMES	
Dwelling House. / Maison habitée	Family. / Famille ou ménage	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Enregistrement du lieu d'habitation. (Si en municipalité ou paroisse, donner aussi le numéro de la maison, si il y a lieu, nom ou numéro de la rue, ou nom du village.)	Sex. / Sexe.	Relation to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or single. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country of birth. / Pays de naissance.	Year of immigration. / Année de l'immigration.	Year of naturalization. / Année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre que l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Industry. / Industrie.	Employer. / Employeur.	Whether working on own account. / Travaillant à son compte.	Name of employer, firm or corporation, as shown on last pay-cheque. / Nom de l'employeur, de la maison de commerce ou de la corporation, tel qu'il figure sur la dernière paie.	Weeks employed in 1910 at other occupations. / Nombre de semaines employées à d'autres métiers en 1910.	Weeks employed in 1910 at chief occupation. / Nombre de semaines employées à l'emploi principal en 1910.	Hours per week (chief occupation). / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of waiting time not included in hours of occupation. / Heures de chômage non incluses dans les heures de travail.	Total earnings in 1910 from chief occupation. / Total des gains en 1910 provenant de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other occupations or trade, if any. / Total des gains en 1910 provenant d'autres métiers, s'il y a lieu.	Note of sickness or accident lasting two weeks or more. / Note de maladie ou accident ayant duré deux semaines ou plus.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre accidents ou maladie.	Cost of insurance (in average year). / Coût de l'assurance (dans l'année moyenne).	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language usually spoken. / Langue communément parlée.	Can speak English. / Sait parler anglais.	Blind. / Aveugles.	Deaf and dumb. / Sourds-muets.
		Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton, paroisse, cité, ville ou village. Rang, concession, et lot ou No. de subdivision pour le recensement des paroisses. Nom et No. (s'il en existe) pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays de naissance.	Année de l'immigration.	Année de la naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire autre que l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Genre d'industrie.	Employeur.	Travaillant à son compte.	Nom de l'employeur, de la raison de commerce ou de la corporation, tel qu'il figure sur la dernière paie.	Nombre de semaines employées à d'autres métiers en 1910.	Nombre de semaines employées à l'emploi principal en 1910.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de chômage non incluses dans les heures de travail.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Gain total en 1910 provenant d'autres métiers, s'il y a lieu.	Note de maladie ou accident ayant duré deux semaines ou plus.	Sur la vie.	Contre accidents ou maladie.	Coût de l'assurance dans l'année moyenne.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Sait parler anglais.	Aveugles.	Sourds-muets.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
20	20	Herbert Earl W.	209 Kent St	M	Head	S	Dec	1886	24	England	1908		English	Canadian	Anglican																			Yes	Yes	E			
		Herbert Mrs Jane	"	F	Mother	W	July	1853	57	England	1853		English	Canadian	Anglican	Clergyman					Home & Comm.	25											Yes	Yes	E			
		Herbert William	"	M	Brother	S	July	1891	22	England	1906		English	Canadian	Anglican	Carpenter	Waiter				Hotel		36	15	48	8 H	432	118.50						Yes	Yes	E			
		Hollings Mrs Harry	"	M	Lodger	S	March	1881	30	England	1905		English	Canadian	Anglican	Painter					Hope & Sons	42			54		882.00						Yes	Yes	E			
		Burns Robert	"	M	Lodger	S	Apr	1885	26	England	1900		English	Canadian	Anglican	Painter					Self				52		780						Yes	Yes	E			
21	21	Lee Edward	208 "	M	Head	M	July	1888	22	England	1912		English	Canadian	R. Catholic	Writer					Mac Donnell	42			12		312						Yes	Yes	E			
		Lee Frances	"	F	Wife	M	Dec	1886	24	England	1904		English	Canadian	R. Catholic																		Yes	Yes	E			
		Lee Mary	"	F	Child	S	Dec	1909	1	Canada			English	Canadian	R. Catholic																		Yes	Yes	E			
		Craig Anne	"	F	Lodger	S	Mar	1892	20	Canada			English	Canadian	Presbyterian	Housekeeper					Burns & Sons	42			60		260						Yes	Yes	E			
		Craig Maudie	"	F	Lodger	S	Feby	1897	14	Canada			English	Canadian	Presbyterian																		Yes	Yes	E			
		Dress Samuel	"	M	Lodger	S	Apr	1887	24	Canada			English	Canadian	Methodist	Labourer						42			54		389						Yes	Yes	E			
		Courrier Mlle Rosa	"	F	Lodger	S	May	1893	18	Canada			French	Canadian	R. Catholic	Packer					Mc Millan & Co	42			54		432						Yes	Yes	E	6	7	
		Davis David	"	M	Lodger	M	Apr	1886	25	England	1910		English	Canadian	Anglican	Chauffeur					W. M. Clemens	52			60		4						Yes	Yes	E			
		Davis Fanny Victoria	"	F	Lodger	M	July	1883	28	England	1910		English	Canadian	Anglican	Wife & home																	Yes	Yes	E			
		Davis James David	"	M	Lodger		Dec	1909	1	England	1910		English	Canadian	Anglican																							
22	22	Hall John J	213 "	M	Head	M	Jany	1862	49	Ireland	1885		Irish	Canadian	R. Catholic	Car cleaner					Electric Ry	42			46		172						Yes	Yes	E			
		Hall Mary	"	F	Wife	M	May	1872	37	Ireland	1894		Irish	Canadian	R. Catholic																		Yes	Yes	E			
		Hall Marion	"	F	Daughter	S	Mar	1896	14	Canada			Irish	Canadian	R. Catholic																		Yes	Yes	E			
		Hall Kathleen	"	F	"	S	July	1897	12	Canada			Irish	Canadian	R. Catholic																		Yes	Yes	E			
		Warren Josephine	"	M	Lodger	S	Apr	1883	28	England	1905		English	Canadian	R. Catholic	Carpenter					Contractor	42			54		624						Yes	Yes	E			
		Warren James	"	M	Lodger	S	Dec	1891	19	England	1905		English	Canadian	R. Catholic	Labourer					Mc Millan	42			48		456						Yes	Yes	E			
		Fields Michael	"	M	Lodger	S	May	1881	30	England	1911		English	Canadian	R. Catholic	Labourer					Contractor	42			60		468						Yes	Yes	E			
		Clerkin Bert	"	M	Lodger	S	June	1890	21	England	1905		English	Canadian	Anglican	Car cleaner					Electric Ry	42			56		572						Yes	Yes	E			
		Rogers John	"	M	Lodger	S	Apr	1882	29	England	1908		English	Canadian	R. Catholic	Decorator					Rogers & Son	42			72		720						Yes	Yes	E			
23	23	Hay Mary	195 K	F	Head	W	Jany	1863	48	England			English	American	Congregational																		Yes	Yes	E			
		Hay Elmer Robert	"	M	Son	M	Jany	1888	24	England			English	Canadian	Congregational	Grocer																	Yes	Yes	E			
		Ily Rose	"	F	Daughter	M	June	1886	25	Canada			English	Canadian	R. Catholic																		Yes	Yes	E			
		Hay Ruby	"	F	Daughter	S	March	1890	21	Canada			English	Canadian	Congregational																		Yes	Yes	E			
		Hay Ethel	"	F	Daughter	S	Feby	1892	19	Canada			English	Canadian	Congregational																		Yes	Yes	E			
		Candlyn Chas	"	M	Brother in law	M	Jany	1868	43	England			English	Canadian	Congregational	Salesman					Grocery	52			54		660						Yes	Yes	E			
		Candlyn Mrs K B	"	F	Sister "	M	Jany	1872	39	Canada			English	Canadian	Congregational																		Yes	Yes	E			
		Selby Robert	"	M	Lodger	W	Sept	1850	20	England	1874		English	Canadian	R. Catholic	Shipping Clerk					Imperial Oil Co	6			52		468						Yes	Yes	E	7		
24	24	Conlin James	181 "	M	Head	W	Feby	1879	32	Ontario			English	Canadian	Methodist	Salesman						52			54		624						Yes	Yes	E			
		Conlin Maggie	"	F	Wife	M	Jany	1880	31	Ontario	1909		English	Irish	Methodist																		Yes	Yes	E			
		Mc Lary Mrs Edith	"	F	Lodger	S	May	1876	35	Ontario			English	Canadian	R. Catholic	School Teacher						4			36		180						Yes	Yes	E			
25	25	Reynolds Wm		M	Head	Wd	Apr	1867	44	Ontario			English	Canadian	Presbyterian	Foreman Painter						52			60		1080						Yes	Yes	E			
		Reynolds Mrs E H	245 Gladstone	F	Wife	M	June	1881	29	Ontario			English	Canadian	Presbyterian																		Yes	Yes	E			
26	26	Cang Wm J	241 "	M	Head	W	March	1849	62	Ontario			English	Canadian	Anglican																		Yes	Yes	E			
		Cang Emma E	"	F	Daughter	M	Aug	1884	26	Ontario			English	Canadian	Anglican	Keeping Lady					Bank Ottawa Co	50			48		276						Yes	Yes	E			
		Cang Mary F	"	F	Daughter	S	Mar	1886	25	Ontario			English	Canadian	Anglican																		Yes	Yes	E			
		Cang Rebecca L	"	F	Daughter	S	June	1888	22	Ontario			English	Canadian	Anglican	Lady Lady																	Yes	Yes	E			
27	27	Woods Charles	243 "	M	Head	W	March	1857	52	Ontario			English	Canadian	Presbyterian	Printer					Evening Citizen	52			48		1248						Yes	Yes	E			
		Woods Emma	"	F	Wife	W	June	1856	48	Ontario			English	Canadian	"																		Yes	Yes	E			
		Woods Florence	"	F	Daughter	S	Apr	1885	26	Ontario			English	Canada	"	Proof reader					Journal Office	52			48		400						Yes	Yes	E			
		Woods Mary	"	F	Daughter	S	May	1888	24	Ontario			English	Canada	"	Book reader					Journal Office	52			48		360						Yes	Yes	E			
		Woods Myrtle	"	F	Daughter	S	Sept	1892	19	Ontario			English	Canada	"																		Yes	Yes	E			
		Woods Gordon	"	M	Son	S	May	1894	17	Ontario			English	Canada	"																		Yes	Yes	E			